

Spansk i gymnasiet

1. Undervisning

Undervisningen i overbygningen (Sekundarstufte II) tager udgangspunkt i de temaområder, der er fastlagt i fagkravene:

1. Individ og socialt samvær
2. Migration
3. Den spansktalende verden: rødder og identitet
4. Undertrykkelse og frigørelse – veje til demokrati
5. Udfordringer for fremtiden

I det faglige arbejde trænes alle kompetenceområder systematisk, med særligt fokus på udviklingen af funktionel kommunikativ kompetence (lytning og audiovisuel forståelse, grammatik, udtale/intonation og ortografi). Derudover bidrager undervisningen til udviklingen af tværgående kompetencer (interkulturel og flersproglig kompetence, sprogtilenelseskompetence, tekst- og mediekompetence, digitale fremmedsprogsspecifikke færdigheder, sproglig bevidsthed). Kompetencerne opnås integreret gennem arbejdet med tekster, emner og medier. Det primære mål med spanskundervisningen i overbygningen er at opnå mundtlig og skriftlig diskurskompetence.

Der skal tages hensyn til tre taksonomiske niveauer:

I – Reproduktion og tekstforståelse

II – Omstrukturering og analyse

III – Vurdering og produktion

Disse danner grundlag for formuleringen af opgaveformuleringer (jf. bilag).

I introduktionsfasen (1.g) ligger det tematiske fokus på det obligatoriske tema 1: *Individ og socialt samvær*.

Det videre valg af emner frem til afslutningen af overbygningen foretages af den enkelte faglærer i overensstemmelse med fagkravene og med passende hensyn til både Spanien og Latinamerika. Af de fem nævnte temaområder skal mindst tre dækkes. Derudover skal der i løbet af overbygningen læses to komplette værker, og eventuelt supplerende projekter/ekskursioner kan integreres i undervisningen.

Som led i det temabaserede arbejde introduceres og trænes forskellige opgavetyper systematisk – f.eks.:

- emneformulering
- referat
- analyseopgaver
- karakteristik
- kommentar
- kreative opgaver som dagbogsindlæg, indre monolog, brev, udfyldning af tomme pladser, videreførelse af en tekst

Rækkefølgen af disse opgavetyper fastsættes af den enkelte lærer. En eksemplarisk oversigt over mulige tema-, indholds-, metode- og mediekompetencefordelinger findes i bilaget.

Undervisningen evalueres mindst én gang årligt i hvert kursus i fællesskab.

2. Tværfaglige kompetencer

Tværfaglige kompetencer integreres i spanskundervisningen. Det drejer sig bl.a. om:

- personlige kompetencer (f.eks. realistisk selvevaluering, udnyttelse af egne potentialer, refleksion og styring af egen sprogindlæring)
- motivationsmæssige indstillinger (f.eks. arbejdsdisciplin, engagement i forskellige indholdsområder, vedholdende og fordybende arbejde)
- læringsmetodiske kompetencer (f.eks. brug og refleksion over læringsstrategier, forståelse af fejl som læringsmulighed)
- sociale kompetencer (f.eks. deltagelse i samarbejdsformer, hvor eleverne tager ansvar for sig selv og hinanden)

Desuden inddrages centrale samfundstemaer og betydningsfulde opgaveområder (f.eks. Bæredygtig Udvikling og demokratisk dannelse).

Eleverne modtager løbende feedback fra læreren om deres tværfaglige kompetencer med henblik på videreudvikling (jf. Fagkrav Almindelig Del (2024), s. 7f).

3. Sproglig udvikling

Skolens mål er at opbygge og udvikle elevernes sproglige færdigheder – både mundtligt og skriftligt – uanset deres individuelle forudsætninger (jf. FA Almindelig Del (2024), s. 12). Her skelnes der mellem hverdagssprog, uddannelsessprog og fagsprog.

Målet er, at eleverne ved afslutningen af introduktionsfasen har nået niveau B1.

I kvalifikationsfasen (2. og 3.g) skal eleverne videreudvikle disse kompetencer og opnå størst mulig selvstændighed i arbejdet med relevante temaer fra den spansktalende verden (*mundo hispánico*). Her anvendes fagspecifikke og videnskabsintroducerende arbejdsmetoder.

Undervisningen sigter mod sproglig sammenknytning og bevidst brug af kompetencer fra andre sprog. Der undervises også med henblik på at fremme tilegnelsen af yderligere fremmedsprog (flerhedsdidaktik). Eleverne gøres desuden opmærksomme på spanske sprogs varieteter.

4. Differentiering

Spanskundervisningen skal tage hensyn til elevernes individuelle forudsætninger og talenter. Dette kræver differentierede læringstilbud. Ud over differentieret arbejds- og øvemateriale tilbydes følgende muligheder:

Støttemuligheder for elever med (stort) støttebehov:

- systematisk stilladsering (f.eks. sproglige hjælpeudtryk, bøjningstabeller)
- ekstra øvemateriale (samlet på fx itslearning eller en digital opslagstavle)

Støttemuligheder for særligt dygtige elever:

- videreførende opgaver (f.eks. selvvalgt litteratur, forberedelse af små præsentationer, inddragelse af modersmålstalere)
- brug af tilbud fra Universitetet i Flensborg

5. Undervisningsmaterialer

I overbygningen anvendes temabaserede materialer, som er tilpasset det enkelte holds niveau og ikke afhænger af et bestemt lærebogssystem. Skolen stiller et- og to-sprogede ordbøger til rådighed under bestemte undervisningsforløb og til prøver. Eleverne skal derudover bruge forskellige skrivehæfter og mapper (aftales individuelt med faglæreren). Indkøb af læsestof aftales også med den pågældende lærer.

Digitale medier og værktøjer anvendes regelmæssigt i undervisningen.

6. Mediekompetence

Spanskundervisningen bidrager til udvikling af elevernes mediekompetence ved at integrere fagrelevante aspekter af digital læring (jf. Tillæg til Fagkrav – Læring med medier (2024), s. 6). Eleverne arbejder med tekstbehandling og præsentationsværktøjer.

Læreren udnytter digitale mediers potentiale til en fremtidsorienteret undervisning. Kunstig intelligens inddrages på passende steder med henblik på at styrke elevernes reflekterede og målrettede brug af sådanne værktøjer.

Inspiration og konkrete forslag findes i den tematiske oversigt i bilaget.

7. Basale/grundlæggende kompetencer

Basale kompetencer danner fundamentet for videre læring. I spanskundervisningen trænes de primært inden for:

- sproglige områder (tale og lytning, læsning, skrivning)
- kognitive områder (f.eks. aktivering af forforståelse, strategier til læring)

8. Præstationsvurdering

Den samlede karakter består af undervisningsbidrag, skriftlige prøver og/eller anden dokumentation for præstationer (GLN). Undervisningsbidragene vægter højest. De omfatter alle øvrige præstationer: mundtlige indlæg, gruppearbejde, små præsentationer, skriftlige øvelser, lektier, tests m.m.

Antallet af præstationer (LN) er fastsat for hver årgang:

- **Årgang 11 (1.g)**
 - Grundlæggende niveau: 2 LN, heraf 1 GLN
- **Årgang 12 (2.g)**
 - Grundlæggende niveau: 2 LN, heraf 1 GLN
- **Årgang 13 (3.g)**
 - Grundlæggende niveau: 2 LN, heraf 1 GLN

En af prøverne i løbet af overbygningen erstattes af en mundtlig prøve.

I løbet af overbygningen skal alle delkompetencer i funktionel kommunikativ kompetence (lytning, audiovisuel forståelse, læsning, tale, skrivning, formidling) vurderes mindst én gang som prøve eller GLN.

Ved bedømmelse af skriftlige præstationer vægtes sproglig korrekthed højere end indhold. Bedømmelsen sker ud fra fastlagte kriterier. Ministeriets vurderingsskemaer for skriftlighed, mundtlighed og formidling anvendes (se bilag).

9. Evaluering og videreudvikling

De fastlagte aftaler revideres og tilpasses regelmæssigt.

Faggruppen afholder jævnligt møder om efteruddannelsesbehov og deler materialer og kursusmateriale.